ཤིང་ལག་ལོ་སྒྲོལ་བློན་པོ་ནོ་ནོ་རྟ་མགྲིན་རྣམ་རྒྱལ་དམག་དཔོན་དུ་[བ]སྐོས་ཏེ། ལ་དྭགས་སྟོད་སྨད་ཀྱི་དམག་ཞིབ་སྐྱུལ། སྤུ་རིག་གི་དམག་དང་བཅས་སྐྱེ་རིངས་སུ་དཔུང་འཇུག་སྐབས་སུ། ནོ་ནོ་བསྟན་འཛིན་མི་གསུམ་བརྒྱ་དང་བྱས(=བཅས)་སྔག་ནས། སྔོན་ལ་སྔ་ཟར་ལ་སོང་ནས། ཞོས་ནའི་ཉ་དེ་སྟལ་ཐོབ་མ་ཐག་[ཏུ]། ཀུ་རྟེའི་འགྲོག་རྒྱུད་ནས་སྐྱེ་རིངས་པར་མཆོང་སར་སྔ་བསྣུར། ཚོ[ས་]བརྒྱད་ཉིན་ཁན་ཀ་ཆར་དཀན་བཏང་བའི་བར་དུ། སྐྱེ་རིངས་མཁར་ནང་ནས་ཉིན་མཚོངས་པ་བྱུང་བར། ནོ་ནོ་བསྟན་འཛིན་ཉམ་ང་མེད་པ། དགྲ་ཐོག་རལ་གྲི་གཏོད་ནས། སར་མཚོངས་པས། མི་གཅིག་གྲི་ལམ་དུ་བཀུམས། དེའི་འཇུག་དཔུང་བཀྱེ་བས། སྔལ་ཏེ་གཡུལ་སམ་ནས། ཁན་ཀའི་ནང་དུ་ཞོས་ཏེ། ཇི་བྱ་གཏོལ་མེད། རྒྱ་འགྲམས་བཏང་སྐབས། ཨ་མད་ཤས་བཟང་སྒྲིག་བྱས་པས། སྐྱེ་རིངས་སུ་མཁར་དཔོན་བཞགས་ན[ས]། དམག་ཕྱིངས་ཕྱིར་ལོག་པ་དང་། ནར་དུ་ཡོད་པ་རྣམས་ཆད་ལ་ཆེས། དེ་རྗེས་སུ་ཡོད་པའི་ལམ་པར་བཅད་དེ། དགེ་སྡིག་རྒྱུ་འབྲས་ལ་མི་བརྩི་བའི། ཨ་མད་ཤས་རང་རེའི་དམག། སོད་པ། ཆུ་མེད་པ། ཁ་བུ་ལུ་པ། ཚོར་འབར་པ། ལྷུམ་ར་པ་བཅས་མི་གྲངས་བརྒྱ་སྐོར་ཙམས་ཕྱིར་སོང་བ་ལ། ནོ་ནོ་བསྟན་འཛིན་འདི་པ་བློ་སྤོབས་ཆེ་བ་བཅས་རང་སྲོག་བློས་བཏང་ཀྱི་མི་རྣམས་གཏོད་པའི་ཕྱིར་ཁ་བུ་ལུར་བླ་བ་གསུམ་གྱི་བར་དུ་འདུགས་ཏེ། སྐར་རྡོར་མི་ཚོར་གསུ[མ]་བཏངས་པར། ཞི་དྲག་ཐབས་སྒོ་དུ་མའི་སྒོ་ནས། རང་རེ་མི་རྣམས་གཅིག་ཀྱང་མ་ལུས་པ། གོས་ལྷུམ་སྐོན། རང་ཡུལ་ཕྱིངས་པའི་ཞབས་སྟོག་ཕྲུལ་བ་ནི། ཡིད་ཅན་ཀུན་གྱིས་རིག་པ་ལྟར་དང་། གཞན་ཡང་སྔ་ཕྱི་བར་གསུམ་དུ་ཁ་ཙམ་ཚིག་ཙམ་མ་ཡིན་པར། ཞི་དྲག་གི་ཞབས་སྟོག་གཞན་འགྲན་མེད་པ། རིམ་ཅན་ཕུལ་བའི་མཇུད་རྟེན། ཁ་པར་བདག་རྒྱན་མཛོད་དགོས་ཞེས་སུ་ཞབ་པ་བཅས།། · · ·

TRANSLATION

Now listen to my tale of the superior and pure services rendered in former times and also later by No-no Bsod-nams-bstan-ḥdzin, warden of Ldum-ra. 'A-zam-khan, the chief of Śi-dkar, and Ma-ma Sul-tan, his wa-zir, did not agree. The chief 'A-zam-khan left the castle of Śi-dkar, bowed before the king of La-dvags and earnestly implored [him], 'Kindly send me an army!' Then from here the minister Ga-ga Tshe-dbaṅ-don-grub [was sent] with a great army.

The army was raised on the third day of the sixth month of the Water-Mouse year (*c.* 1792 A.D.); and on its arrival at Tiṅ-sgaṅ it united with the armies of Bu-rig. A council of war was held, [as follows]:—'If now in the time of great heat and high water we should enter into war, we shall [not] succeed in the lands of the enemies.' And it was given up. Only, for the sake of giving some training to the respective soldiers, the armies were occasionally summoned. During this [time of] waiting No-no Bstan-ḥdzin, Rig-ḥdzin, the minister of Bde-skyid, and the elders of Lte-ba-Tiṅ-sgaṅ, went [to Kha-pu-lu] as messengers. When they arrived at Sur-mo-ḥbrog, the chief and the wa-zir of Kha-pu-lu, as well as 'A-zam-khan, chief of Śi-dkar, boiled with anger. They said, 'Having raised an army, you must not come! It is not your intention to come as messengers!' Although they opposed for about ten days, No-no Bstan-ḥdzin, through many contrivances, brought their minds to reason, and it was agreed that for several years there should not be any warfare.

In the Wood-Mouse year (*c.* 1804 A.D.) the minister Tshe-dbaṅ-don-grub and Ga-ga Rdo-rje were both appointed generals. The forces of Upper and Lower Maṅ-yul,